

Zmluva o obstaraní zájazdu č. 3224/09/2022
uzavretá v zmysle zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Čl. I.

Zmluvné strany

Objednávateľ: **Základná škola Fábryho 44, Košice**
Štatutárny orgán: Mgr. Michal Vilčko
Sídlo: Fábryho 44, 040 22 Košice
IČO: 35546859
DIČ: 2021682443
bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK79 5600 0000 0005 0421 0001
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: **Detská rekreácia s.r.o.**
so sídlom: Hutička 1, 040 01 Košice
IČO: 51829495
DIČ: 2120805148
štatutárny orgán: Drahoslava Juhásová
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK88 0900 0000 0051 4761 1976
(ďalej len „poskytovateľ“)

Čl. II.
Úvodné ustanovenia

1. Podkladom zmluvy o obstaraní zájazdu (ďalej len „zmluva“) je výsledok verejného obstarávania uskutočneného podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejném obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súťažných podkladov v uvedenom verejnom obstarávaní, ako aj cenovej ponuky víťaza verejného obstarávania.
2. Na základe výsledkov verejného obstarávania sa uzatvára táto zmluva o obstaraní zájazdu s jej víťazom.

Čl. III.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie školy v prírode pre deti základnej školy I. stupňa, Fábryho 44, 040 22 Košice.

Čl. IV.

Podmienky a cena zájazdu

1. Miesto realizácie školy v prírode : Hotel Spojár*, Žiarska dolina.

2. Špecifikácia ubytovania: izby s vlastným sociálnym zariadením, reštaurácia, spoločenská miestnosť.

3. Špecifikácia stravovania: stravovanie je zabezpečené 5 x denne (t.j. raňajky, desiata, obed, olovrant, večera, začína obedom a končí raňajkami) v dávkach primeraných vekovej kategórii detí podľa noriem a platných zákonov a podľa zásad zdravej výživy; pitný režim formou nádob na dostupnom a viditeľnom mieste. Možnosť zabezpečenie bezlepkovej, bezlátkozovej, vegetariánskej a inej diétnej stravy.

4. Termín: 30.05. – 03.06.2022 (5 dní/ 4 noci)

5. Počet detí: 32 detí základnej školy I. stupňa. Presný počet účastníkov nahlási objednávateľ obstarávateľovi na e-mailovú adresu: detskarekreacia@gmail.com - 14 dní pred nástupom do školy v prírode (**priloženým zoznamom**). **Každú zmenu osôb (odhlásenie dieťaťa) je potrebné nahlásiť najneskôr v deň zistenia na e-mail: detskarekreacia@gmail.com.**

6. Objednané služby: ubytovanie na 4 noci, strava 5 x denne + pitný režim.

7. Cena za školu v prírode/dieťa: 133 eur s DPH bude hradená z finančných prostriedkov zákoných zástupcov žiakov a z prostriedkov Ministerstva školstva.

8. Cena zahŕňa: ubytovanie 4 noci, stravu 5 x denne, pitný režim, na 10 platiacich detí 1 pedagogický dozor (3pedagógov a 1 zdravotníka vysiela objednávateľ). Miestny poplatok, zákonné poistenie CK proti úpadku, DPH.

9. Celková cena zájazdu nesmie prekročiť sumu: 4256 € s DPH (slovom: štyritisícdvestopäťdesiatšesťeur).

Čl.V. Platobné podmienky

- Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi cenu 100 eur s DPH x 32 detí za realizáciu predmetu zmluvy, ktorá bude hradená z prostriedkov Ministerstva školstva prevodom na účet poskytovateľa, a to po ukončení zájazdu, na základe faktúry s náležitosťami daňového dokladu do 30 dní odo dňa jej doručenia a 33 eur s DPH x 32 detí, ktoré budú hradená na základe zálohovej faktúry z prostriedkov rodičov vkladom na účet CK do 30.5.2022, ku ktorej po zaplatení bude vystavená vyúčtovacia faktúra.
- Faktúra musí obsahovať náležitosťi daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak doručená faktúra nebude obsahovať všetky náležitosťi daňového dokladu alebo prílohy, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi. V tomto prípade začína plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti faktúry po jej opäťovnom doručení objednávateľovi.

Čl.VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- Poskytovateľ je povinný najmä:
 - riadne informovať objednávateľa o podstatných okolnostiach týkajúcich sa zájazdu,
 - uzavrieť zmluvu o poistení zájazdu a odovzdať objednávateľovi doklad o poistení zájazdu pred začatím zájazdu,
 - vrátiť objednávateľovi rozdiel ceny zájazdu, ak pokračovanie zájazdu nemožno zabezpečiť službami rovnakej kvality,
 - akceptovať oznámenie objednávateľa, že sa zájazdu zúčastní iná osoba ako nahlásená.
- Poskytovateľ je povinný najneskôr 7 dní pred začatím zájazdu poskytnúť objednávateľovi ďalšie podrobnejšie informácie o všetkých skutočnostiach, ktoré sú mu známe a sú dôležité pre objednávateľa.

3. Poskytovateľ zodpovedá za porušenie jeho záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy bez ohľadu na to, či tieto záväzky plní poskytovateľ alebo jeho prípadný subdodávatelia.
4. Ak poskytovateľ po začatí zájazdu neposkytne objednávateľovi služby alebo ich podstatnú časť riadne a včas alebo zistí, že mu ich nebude môcť poskytnúť podľa tejto zmluvy, je povinný bezodkladne písomne dohodnúť s objednávateľom ďalší postup.
5. Ak si poskytovateľ nesplnil svoje povinnosti riadne a včas alebo sa zájazd neuskutočnil vôbec, môže objednávateľ písomne uplatniť svoje právo podľa ods. 7 písm. d) tohto článku a čl. VII. ods. 1 do troch (3) mesiacov od skončenia zájazdu alebo odo dňa, kedy sa zájazd mal skončiť, inak právo zaniká. Na uznanie nárokov pri chybnej poskytnutej službe predloží objednávateľ záznam spisany pri reklamácii.
6. Poskytovateľ sa môže zbaviť zodpovednosti za škodu spôsobenú v dôsledku nesplnenia záväzku podľa tejto zmluvy len ak preukáže, že škoda bola spôsobená samotným objednávateľom alebo neodvrátitelnou udalosťou.
7. Objednávateľ má právo:
 - a) na oznámenie podstatných zmien týkajúcich sa zájazdu,
 - b) na odstúpenie od zmluvy z dôvodu porušenia zmluvných povinností poskytovateľa, ak tento neakceptuje návrh objednávateľa na zmenu zmluvy v zmysle § 20 ods. 3 písm. b) zákona č. 170/2018 Z.z.,
 - c) označiť, že sa zájazdu namiesto neho zúčastní iná osoba, pri dodržaní podmienok tejto zmluvy,
 - d) na náhradu škody, ak poskytovateľ odstúpi od záväzku obstarávať zájazd v lehote kratšej ako 20 dní pred termínom začatia.
8. Objednávateľ je povinný:
 - a) zaplatiť dohodnutú cenu zájazdu,
 - b) počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví a majetku,
 - c) zabezpečiť, aby dozor alebo vedúci pedagogický zamestnanec mal u seba doklad totožnosti.

Čl.VII.

Sankcie

1. V prípade choroby žiaka (lekárske potvrdenie), úmrtie v rodine, ak sa škola v prírode nemôže uskutočniť z dôvodov vyššej moci (napr. karanténa, požiar, živelná pohroma, vojnový stav), nesúhlasného stanoviska príslušného Regionálneho úradu verejného zdravotníctva obstarávateľ nebude uplatňovať zmluvnú pokutu. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak v dohodnutom termíne podľa tejto zmluvy nebude možné uskutočniť školu v prírode z dôvodov mimoriadnych opatrení v súvislosti so šírením nebezpečnej nákažlivej ľudskej choroby COVID-19 priatých kompetentnými štátnymi orgánmi (napr. zákaz uskutočňovania organizovaných školských podujatí mimo školy), škola môže požiadať o zmenu termínu, zariadenia, alebo odstúpiť od zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy z tohto dôvodu nevzniká obstarávateľovi nárok na zmluvnú pokutu.
2. Ak objednávateľ odstúpi od zmluvy z iného dôvodu, ako je uvedené v bode VII/1. vzniká objednávateľovi povinnosť uhradiť obstarávateľovi zmluvnú pokutu vo výške určenej nasledujúcim spôsobom:
 - za zrušenie zájazdu 45 dní a menej pred nástupom 10 % z ceny zájazdu
 - za zrušenie zájazdu 30 - 4 dní pred nástupom 70% z ceny zájazdu,
 - za zrušenie zájazdu 3 - 0 dni pred nástupom 90% z ceny zájazdu,

Čl.VIII.

Osobitné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 170/2018 Z.z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu, a o zmene a doplnení niektorých zákonov a prípade ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
 2. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce zo zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené prednostne dohodou zmluvných strán, ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd.
 3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti si budú doručovať na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v čl. I tejto zmluvy. V prípade, ak nebude možné písomnosť doručiť na adresu sídla zmluvnej strany uvedenú v zmluve, písomnosť sa po troch (3) dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi považuje za doručenú, a to aj vedy, ak sa adresát o zásielke a jej obsahu nedozvedel.
 4. Zmluvné strany sa zaväzujú všetky zmeny identifikačných údajov (napr. zmenu sídla, oprávnených osôb a pod.) potrebných pre riadne a bezproblémové plnenie zmluvy, bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

Čl.IX. Záverečné ustanovenia

1. Meniť a dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné iba formou písomných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
 2. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy obdrží objednávateľ a jeden rovnopis si ponechá poskytovateľ.
 3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, uzavreli ju na základe prejavu vôle, ktorý bol urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
 4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia
 5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Špecifikácia obstarania zájazdu a Všeobecné podmienky Detskej rekreacie s.r.o.

V Košiciach dňa :

V Košiciach dňa:

za poskytovateľa : Drahoslava Juhásová
riaditeľka CK

za objednávateľa : Mgr. Michal Vilčko
riaditeľ školy

VŠEOBECNÉ PODMIENKY
spoločnosti DETSKÁ REKREÁCIA s.r.o. so sídlom Hutnícka 1, 040 01 Košice
IČO: 51 829 495 registrácia: Obch. register Okresný súd Košice I, odd. Sro, vložka č. 44315/V
DIČ: 2120805148

1. Vznik zmluvného vzťahu

1. Všeobecné obchodné podmienky sa vzťahujú na zmluvné vzťahy medzi Detská rekreácia s.r.o. ako obstarávateľa služby na strane jednej, a základné školy a stredné školy, ako objednávateľom služby na strane druhej, ktorých predmetom je zabezpečenie realizácie pobytov žiakov v „Školách v prírode“ (ďalej len ŠVP) alebo „Lyžiarskych kurzov“ (ďalej len LK) v rekreačných zariadeniach na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvný vzťah medzi objednávateľom a poskytovateľom vzniká uzavretím zmluvy, alebo potvrdením objednávky na pobyt, čím škola ako zmluvný partner zároveň berie na vedomie tieto Všeobecné podmienky a súhlasi s nimi.

2. Povinnosti a práva obstarávateľa.

1. Obstarávateľ zabezpečí ubytovania v izbách,(v apartmánoch) s vlastným soc. zariadením s možnosťou prístieliek. Na požiadanie objednávateľa rozpis izieb bude zaslaný elektronicky pred nástupom.
2. Zabezpečenie poskytovania stravy pripravovanej výlučne v kuchyni rekreačného zariadenia, podľa noriem Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky.
3. Obstarávateľ si vyhradzuje právo zmeny termínu, alebo zariadenia z prevádzkových dôvodov napr. (rekonštrukcie, opravy, havarijný stav) alebo z inej neočakávanej udalosti (napr. karanténa, karanténa COVID 19, živelná pohroma, požiar a pod.).
4. Obstarávateľ môže v nevyhnutných prípadoch zmeniť čas odchodu, ak je to z prevádzkových dôvodov nevyhnutné.
5. Obstarávateľ nenesie zodpovednosť za škody vzniknuté objednávateľovi, vyplývajúce zo zmien dohodnutých služieb, ak k týmto zmenám došlo zavinením objednávateľa alebo zavinením tretej strany
6. Akékoľvek informácie vo veci zmluvných vzťahov, ako aj jednotlivým ŠVP alebo LK poskytne obstarávateľ na tel. čísle +421 908 820 586 alebo emailom na detskarekreacia@gmail.com.
7. Nástup do zariadenia po 11 hodine(ubytovanie podľa možnosti zariadenia) strava začína obedom (večerou). Pobyt ukončia raňajkami (alebo obedom) do 9,00 hodiny uvoľnenie izieb.

3. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ má právo na poskytnutie služieb v rozsahu uvedených v predmete zmluvy, má právo na reklamáciu a má právo na odstúpenie od zmluvy alebo jej časti v zmysle podmienok pre stornovanie a zrušenie rezervácie písomnou formou.
2. Objednávateľ môže zmeniť termín, alebo zariadenie z vážnych dôvodov napr. karanténa, nejazdnosť ciest, COVID 19 pri LK (nejazdnosť lyžiarskych svahov), vždy po dohode s obstarávateľom.
3. Zmluvu o obstaraní zájazdu alebo potvrdenú objednávku po jej podpise je potrebné zverejniť na svojej webovej stránke školy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje oboznámiť so Všeobecnými podmienkami členov pedagogického tímu, ktorý sa zúčastní ŠVP alebo LK, ako aj rodičov prihlásených detí. Objednávateľ po ubytovaní v rekreačnom zariadení oboznámi účastníkov s vnútorným prevádzkovým, resp. ubytovacím poriadkom zariadenia

5. Objednávateľ sa zaväzuje dodržať pridelenú kapacitu podľa zoznamu účastníkov pobytu. Každú zmenu (napr. odchod účastníkov, príchod, úraz) nahlási na recepcii rekreačného zariadenia a obstarávateľovi.
6. Objednávateľ zabezpečí lekára, alebo zdravotnú sestru, pôrodnú asistentku, zachranára, ktorý bude vykonávať zdravotnú starostlivosť počas ŠVP alebo LK, ak nie je dohodnuté inak v zmluve.
7. Objednávateľ je sám zodpovedný za posúdenie svojej zdravotnej a inej spôsobilosti účasti na objednanom pobytu.
8. Objednávateľ doloží prehlásenie o bezpríznakovosti všetkých účastníkov v deň nástupu, ako aj vyjadrenie lekára za každé dieťa (študenta). Všetci budú dodoržiavať aktuálne nariadenia orgánov verejného zdravia.
9. Objednávateľ oznámi príslušnému RÚVZ miesto a dátum konania ŠVP alebo LK najneskôr 30 dní pred nástupom.
10. Objednávateľ poverí vedúceho ŠVP alebo LK, ktorý bude oprávnený zastupovať školu vo vzťahu k obstarávateľovi a k rekreačnému zariadeniu.
11. Najneskôr pri nástupe objednávateľ doloží obstarávateľovi prehlásenie, ktoré bude obsahovať záväzok, že dieťa bude dodržiavať poriadok v ubytovacom zariadení a všetky spôsobené škody uhradí (rodič) v plnej výške zariadeniu.
12. Potvrdenie od lekára v prípade choroby, karantény dieťaťa, potvrdenie, že je COVID pozitívny (všetky potvrdenia) doloží objednávateľ emailom na adresu : detskarekreacia@gmail.com najneskôr do skončenia pobytu.

4. Cena a platobné podmienky.

1. Cena za pobyt je v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších zmien dohodnutá v zmluve o obstaraní zájazdu, resp. v potvrdenej objednávke.
2. Zmena ceny je možná vo výnimočných prípadoch v dobe medzi podpisom zmluvy a nastúpením na pobyt z dôvodov zmeny cien ubytovania, stravy, animačného programu, poplatkov za dopravu (cena stanovená pri cene 1,6 eur za liter PHM), ako aj daňových predpisov a pod. Pri zvýšení ceny o viac ako 10 % je objednávateľ oprávnený v termíne do 3 dní od oznámenia tejto skutočnosti vyjadriť písomne súhlas so zmenou, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy.
3. Obstarávateľ môže poskytnúť zľavu od (40 platiacich detí) z ceny za pobyt detí pedagógov a zdravotníka ktorí zabezpečujú LK, ŠVP. Zľava z ceny sa netýka položky za dopravu, skipasov, animačného programu a iných služieb.
4. Poskytovanie „iných služieb“ poskytovaných rekreačným zariadením a ich cenu si objednávateľ dohodne priamo s rekreačným zariadením, pokial' nie je dohodnuté v zmluve inak.

5. Reklamačné podmienky

1. Právom i povinnosťou objednávateľa je pri objektívnom nedodržaní plnenia dohodnutých služieb reklamovať túto skutočnosť priamo na mieste pobytu a žiadať o uskutočnenie nápravy.
2. Ak nedojde k odstráneniu nedostatkov, požiada objednávateľ o spisanie reklamačného protokolu. Keďže účastníkmi ŠVP alebo LK sú maloleté deti / vek od 7- 15-17 rokov/o spisanie reklamačného protokolu môže požiadať právny zástupca , tj. pedagóg (zástupca CK) na lyžiarskych pobytach a v školách v prírode . Nárok objednávateľa na poskytnutie zľavy za vzniknuté nedostatky vznikne len na základe písomnej žiadosti a reklamačného protokolu predloženého do 3 mesiacov od ukončenia čerpania služieb. Obstarávateľ reklamáciu prešetrí a najneskôr do 30 dní oznámi písomne objednávateľovi výsledok

šetrenia. Ak objednávateľ neuplatní svoje právo v uvedených reklamačných lehotách, alebo nedodrží reklamačný postup, jeho nárok zaniká.

6. Záverečné ustanovenia.

1. Zmluvné dojednania dohodnuté v zmluve o zájazde, resp. v potvrdennej objednávke majú prednosť pred týmito Všeobecnými podmienkami.
2. Vzťahy medzi objednávateľom a obstarávateľom, ktoré neupravuje zmluva o zájazde a ktoré nie sú obsahom týchto Všeobecných podmienok, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 170/2018 Z. z. v znení neskôr prijatých zmien a zákona č 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

Tieto Všeobecné podmienky sú platné a účinné od 01.01.2022